

428212-2026 - Gara

Polonia – Servizi di istruzione e formazione – Przeprowadzenie 85 kursów zawodowych i 6 szkoleń komputerowych dla osadzonych w jednostkach penitencjarnych podległych OISW w Łodzi.

OJ S 118/2026 22/06/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Okręgowy Inspektorat Służby Więziennej w Łodzi

E-mail: oisw_lodz@sw.gov.pl

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Ordine pubblico e sicurezza

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Przeprowadzenie 85 kursów zawodowych i 6 szkoleń komputerowych dla osadzonych w jednostkach penitencjarnych podległych OISW w Łodzi.

Descrizione: Przedmiotem zamówienia jest przeprowadzenie 85 kursów zawodowych i 6 szkoleń komputerowych dla osadzonych w jednostkach penitencjarnych podległych OISW w Łodzi. Wykaz jednostek penitencjarnych i ich lokalizacja. 1 Areszt Śledczy w Łodzi, ul. Smutna 21, 91-729 Łódź 2 Zakład Karny Nr 1 w Łodzi, ul. Beskidzka 54, 91-612 Łódź 3 Oddział Zewnętrzny w Łodzi, ul. J. I. Kraszewskiego 1/5, 93-161 Łódź 4 Areszt Śledczy w Piotrkowie Trybunalskim, ul. Wronia 76/90, 97-300 Piotrków Tryb. 5 Oddział Zewnętrzny w Goleszach, ul. Golesze Parcela 20, 97-320 Wolbórz 6 Zakład Karny w Sieradzu, ul. Orzechowa 5, 98-200 Sieradz 7 Oddział Zewnętrzny w Sieradzu, ul. Torowa 2, 98-200 Sieradz 8 Zakład Karny w Łowiczu ul. Wiejska 3, 99-400 Łowicz 9 Zakład Karny w Garbalinie, ul. Garbalin 18, 99-100 Łęczyca 10 Zakład Karny Kluczborku, ul. Katowicka 4, 46-200 Kluczbork 11 Oddział Zewnętrzny w Sierakowie Śląskim, ul. Cegielniana 13, 42-793 Ciasna Przedmiot zamówienia podzielono na cztery części.

Identificativo della procedura: 01ca1005-3a47-42cb-a083-c7d034a103b3

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 80000000 Servizi di istruzione e formazione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 80500000 Servizi di formazione

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: ul. Smutna 21

Località: Łódź

Codice postale: 91-729

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Łódź (PL711)

Paese: Polonia

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: ul. Smutna 21

Località: Łódź

Codice postale: 91-729

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Łódź (PL711)

Paese: Polonia

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.5. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 4

Condizioni contrattuali:

Numero massimo di lotti per i quali può essere aggiudicato un appalto a un offerente: 4

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto:

Corruzione:

Frode:

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali:

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte:

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani:

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo:

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche:

Partecipazione a un'organizzazione criminale:

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Część nr 1

Descrizione: Kursy zawodowe i szkolenia dla jednostek: Areszt Śledczy w Łodzi, ul. Smutna 21, 91-729 Łódź, Zakład Karny Nr 1 w Łodzi, ul. Beskidzka 54, 91-612 Łódź, Oddział Zewnętrzny w Łodzi, ul. J. I. Kraszewskiego 1/5, 93-161 Łódź, Areszt Śledczy w Piotrkowie Trybunalskim, ul. Wronia 76/90, 97-300 Piotrków Tryb, Oddział Zewnętrzny w Goleszach, ul. Golesze Parcela 20, 97-320 Wolbórz Zakład Karny w Sieradzu, ul. Orzechowa 5, 98-200 Sieradz Oddział Zewnętrzny w Sieradzu, ul. Torowa 2, 98-200 Sieradz, Szczegółowy zakres i rodzaj kursów został opisany w dokumentach zamówienia

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 80000000 Servizi di istruzione e formazione

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Łódzki (PL712)

Paese: Polonia

5.1.3. Durata stimata

Data di fine durata: 31/08/2027

Durata: 12 Mesi

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto finanziato in tutto o in parte con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: 60

Criterio:

Tipo: Costo

Descrizione: 30

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: 10

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: polacco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-b2edf36c-6912-41fb-af66-25290c2eeec7>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-b2edf36c-6912-41fb-af66-25290c2eeec7>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Wykonawca zobowiązany jest wpłacić wadium – przed upływem terminu składania ofert, na cały okres związania ofertą, od upływu terminu składania ofert do dnia upływu terminu związania ofertą w kwocie: Część I zamówienia: 15 000,00 zł (słownie złotych: piętnaście tysięcy 00/100); Część II zamówienia: 10 000,00 zł (słownie złotych: dziesięć tysięcy 00/100); Część III zamówienia: 4 000,00 zł (słownie złotych: cztery tysiące 00/100); Część IV zamówienia: 6 000,00 zł (słownie złotych: sześć tysięcy 00/100); Wadium może być wnoszone w jednej lub kilku następujących formach: a) w pieniądzu: przelewem na konto banku NBP o numerze: 55 1010 1371 0067 0913 9120 0000, z dopiskiem na przelewie: Skrócona nazwa Wykonawcy „Wadium w postępowaniu OIP.FERS. 2230.2.2026”. b) gwarancjach bankowych; c) gwarancjach ubezpieczeniowych; d) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości.

Termine per il ricevimento delle offerte: 21/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 90 Giorni

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 21/07/2026 10:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Krajowa Izba Odwoławcza

5.1. Lotto: LOT-0002

Titolo: Część nr 2

Descrizione: Kursy i szkolenia dla jednostek: Zakład Karny w Łowiczu, ul. Wiejska 3, 99-400 Łowicz Zakład Karny w Garbalinie, ul. Garbalin 18, 99-100 Łęczyca Szczegółowy zakres i rodzaj kursów został opisany w dokumentach zamówienia

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 80000000 Servizi di istruzione e formazione

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Łódzki (PL712)

Paese: Polonia

5.1.3. Durata stimata

Data di fine durata: 31/08/2027

Durata: 12 Mesi

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto finanziato in tutto o in parte con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo
Descrizione: 60
Criterio:
Tipo: Costo
Descrizione: 30
Criterio:
Tipo: Qualità
Descrizione: 10

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: polacco
Indirizzo dei documenti di gara: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-b2edf36c-6912-41fb-af66-25290c2eeec7>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria
Indirizzo per la presentazione: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-b2edf36c-6912-41fb-af66-25290c2eeec7>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco
Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Wykonawca zobowiązany jest wpłacić wadium – przed upływem terminu składania ofert, na cały okres związania ofertą, od upływu terminu składania ofert do dnia upływu terminu związania ofertą w kwocie: Część I zamówienia: 15 000,00 zł (słownie złotych: piętnaście tysięcy 00/100); Część II zamówienia: 10 000,00 zł (słownie złotych: dziesięć tysięcy 00/100); Część III zamówienia: 4 000,00 zł (słownie złotych: cztery tysiące 00/100); Część IV zamówienia: 6 000,00 zł (słownie złotych: sześć tysięcy 00/100); Wadium może być wnoszone w jednej lub kilku następujących formach: a) w pieniądzu: przelewem na konto banku NBP o numerze: 55 1010 1371 0067 0913 9120 0000, z dopiskiem na przelewie: Skrócona nazwa Wykonawcy „Wadium w postępowaniu OIP.FERS. 2230.2.2026”. b) gwarancjach bankowych; c) gwarancjach ubezpieczeniowych; d) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości.

Termine per il ricevimento delle offerte: 21/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 90 Giorni

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 21/07/2026 10:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso:
Krajowa Izba Odwoławcza

5.1. Lotto: LOT-0003

Titolo: Część nr 3

Descrizione: Kursy zawodowe dla jednostek: Zakład Karny w Kluczborku, ul. Katowicka 4, 46-200 Kluczbork Szczegółowy zakres i rodzaj kursów został opisany w dokumentach zamówienia

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 80000000 Servizi di istruzione e formazione

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Opolski (PL524)

Paese: Polonia

5.1.3. Durata stimata

Data di fine durata: 31/08/2027

Durata: 12 Mesi

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto finanziato in tutto o in parte con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: 70

Criterio:

Tipo: Costo

Descrizione: 30

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara (o loro parti) sono ufficialmente disponibili: polacco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-b2edf36c-6912-41fb-af66-25290c2eeec7>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-b2edf36c-6912-41fb-af66-25290c2eeec7>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Wykonawca zobowiązany jest wpłacić wadium – przed upływem terminu składania ofert, na cały okres związania ofertą, od upływu terminu składania ofert do dnia upływu terminu związania ofertą w kwocie: Część I zamówienia: 15 000,00 zł (słownie złotych: piętnaście tysięcy 00/100); Część II zamówienia: 10 000,00 zł (słownie złotych: dziesięć tysięcy 00/100); Część III zamówienia: 4 000,00 zł (słownie złotych: cztery tysiące 00/100); Część IV zamówienia: 6 000,00 zł (słownie złotych: sześć tysięcy 00/100); Wadium może być wnoszone w jednej lub kilku następujących formach: a) w pieniądzu: przelewem na konto banku NBP o numerze: 55 1010 1371 0067 0913 9120 0000, z dopiskiem na przelewie: Skrócona nazwa Wykonawcy „Wadium w postępowaniu OIP.FERS. 2230.2.2026”. b) gwarancjach bankowych; c) gwarancjach ubezpieczeniowych; d) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości.

Termine per il ricevimento delle offerte: 21/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 90 Giorni

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 21/07/2026 10:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Krajowa Izba Odwoławcza

5.1. Lotto: LOT-0004

Titolo: Część nr 4

Descrizione: Kursy zawodowe dla jednostek: Oddział Zewnętrzny w Sierakowie Śląskim, ul. Cegielniana 13, 42-793 Ciasna Szczegółowy zakres i rodzaj kursów został opisany w dokumentach zamówienia

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 80000000 Servizi di istruzione e formazione

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Opolski (PL524)

Paese: Polonia

5.1.3. Durata stimata

Data di fine durata: 31/08/2027

Durata: 12 Mesi

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto finanziato in tutto o in parte con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: 70

Criterio:

Tipo: Costo

Descrizione: 30

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: polacco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-b2edf36c-6912-41fb-af66-25290c2eeec7>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-b2edf36c-6912-41fb-af66-25290c2eeec7>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Wykonawca zobowiązany jest wpłacić wadium – przed upływem terminu składania ofert, na cały okres związania ofertą, od upływu terminu składania ofert do dnia upływu terminu związania ofertą w kwocie: Część I zamówienia: 15 000,00 zł (słownie złotych: piętnaście tysięcy 00/100); Część II zamówienia: 10 000,00 zł (słownie złotych: dziesięć tysięcy 00/100); Część III zamówienia: 4 000,00 zł (słownie złotych: cztery tysiące 00/100); Część IV zamówienia: 6 000,00 zł (słownie złotych: sześć tysięcy 00/100); Wadium może być wnoszone w jednej lub kilku następujących formach: a) w pieniądzu: przelewem na konto banku NBP o numerze: 55 1010 1371 0067 0913 9120 0000, z dopiskiem na przelewie: Skrócona nazwa Wykonawcy „Wadium w postępowaniu OIP.FERS. 2230.2.2026”. b) gwarancjach bankowych; c) gwarancjach ubezpieczeniowych; d) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości.

Termine per il ricevimento delle offerte: 21/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 90 Giorni

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 21/07/2026 10:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita
Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì
Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso:
Krajowa Izba Odwoławcza

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Okręgowy Inspektorat Służby Więziennej w Łodzi

Numero di registrazione: 7261557805

Località: Łódź

Codice postale: 91-729

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Łódź (PL711)

Paese: Polonia

E-mail: oisw_lodz@sw.gov.pl

Telefono: 42 675 00 20

Profilo del committente: <https://ezamowienia.gov.pl/pl/>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Krajowa Izba Odwoławcza

Numero di registrazione: 5262239325

Indirizzo postale: ul. Postępu 17A

Località: Warszawa

Codice postale: 02-676

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Paese: Polonia

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefono: +48224587801

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0000

Nome ufficiale: Publications Office of the European Union

Numero di registrazione: PUBL

Località: Luxembourg

Codice postale: 2417

Suddivisione del paese (NUTS): Luxembourg (LU000)

Paese: Lussemburgo

E-mail: ted@publications.europa.eu

Telefono: +352 29291

Indirizzo internet: <https://op.europa.eu>

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 3496c111-3452-442a-b6ff-af7357e40373 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 19/06/2026 12:03:43 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: polacco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 428212-2026

Numero dell'edizione della GU S: 118/2026

Data di pubblicazione: 22/06/2026